**בתי המשפט**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **בית משפט מחוזי תל אביב-יפו** | | **פ 001188/00** | |
|  | |
| **בפני:** | **הרכב כב' השופטים:**  **דוד בר-אופיר, סגן-נשיא - אב"ד**  **הדסה אחיטוב-הרטמן, שופטת**  **נירה לידסקי, שופטת** | **תאריך:** | **25/2/2002** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| בעניין: | מדינת ישראל | |  |
|  | ע"י ב"כ עו"ד | איריס שירן | המאשימה |
|  | נ ג ד | |  |
|  | בולמגה יואן | |  |
|  | ע"י ב"כ עו"ד | יפית וייסבוך | הנאשם |

איסור פרסום שמות העדים, מקום האירוע וכל פרט מזהה

חקיקה שאוזכרה:

[חוק העונשין, תשל"ז-1977](http://www.nevo.co.il/law/70301): סע' [148(ב)](http://www.nevo.co.il/law/70301/148.b), [345](http://www.nevo.co.il/law/70301/345), [345(א)](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.a), [345(א)(1)](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.a.1), [345(ב)(1)](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.b.1), [348(ב)](http://www.nevo.co.il/law/70301/348.b)

[פקודת הראיות [נוסח חדש], תשל"א-1971](http://www.nevo.co.il/law/98569)

***הכרעת-דין***

**השופט דוד בר-אופיר, סגן-נשיא, אב"ד**

**כתב האישום**

5129371

5129371

51293711. כתב האישום מייחס לנאשם, יואן דנוץ' בולמגה, שתי עבירות חמורות:

א. אינוס בנסיבות מחמירות, עבירה על [סעיף 345(ב)(1)](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.b.1) בנסיבות [סעיף 345(א)(1)](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.a.1) ל[חוק העונשין](http://www.nevo.co.il/law/70301), תשל"ז – 1977.

ב. מעשים מגונים, עבירה על [סעיף 148(ב)](http://www.nevo.co.il/law/70301/148.b) בנסיבות [סעיף 345(ב)(1)](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.b.1) ל[חוק העונשין](http://www.nevo.co.il/law/70301).

העבירות בוצעו וכוונו כלפי המתלוננת שהיתה קטינה שגילה פחות מ – 16 שנים, בעת ביצוע העבירה.

2. בכתב האישום נאמר כי הנאשם, בהיותו עובר אורח ביישוב מסוים שבאזור השרון, עקב אחרי המתלוננת וחברתה. לפתע התנפל הנאשם על המתלוננת מאחוריה, חנק אותה ושכב עליה בעודו חוסם את פיה ומלטף את גופה. המתלוננת צעקה לעזרה, ונסתה להשתחרר מאחיזתו, אולם הוא המשיך וקרע את חזייתה, הפשיל בכח את תחתוניה עד לברכיה והחדיר את אצבעותיו לאיבר מינה. הנאשם כופר בכל העובדות.נ

**הבטים עובדתיים**

3. זו התשתית העובדתית אותה אני קובע על יסוד חומר הראיות שהונח בפנינו: ביום 15.12.00 בין השעות 21:30 - 22:00 התקבלו במשטרה שתי הודעות על שני אירועים. שתיהן עסקו באירועים שהתרחשו באותו יישוב, וצויין בהן מקום האירוע. רס"ר רומן טרכטמן יצא למקום, ערך סריקות ובאחד הרחובות הסמוכים הבחין בבחור שענה על תיאורו של הנאשם. בידי הנאשם לא היו פרטים מזהים, ולכן הוא נעצר והובא לתחנת המשטרה (דו"ח פעולה ת/8 + דו"ח מעצר נ/4; עדות רס"ר טרכטמן עמ' 89 לפרוט' ואילך). בתחנת המשטרה, בסמוך לעמדת היומנאי, ישבו רס"ר טרכטמן והנאשם יחד עם שוטרים נוספים. המתלוננת נכנסה לתחנה עם הוריה, וזיהתה מיד את הנאשם בזיהוי ספונטני. הנאשם הועבר מיד לתא המעצר שבתחנת המשטרה, ושם בוצע תהליך המעצר. טרכטמן כתב את דו"ח הפעולה (ת/8).ב

4. המתלוננת מתארת, בעדותה בפנינו, התנהגות בריונית, גסה ואלימה מצידו של הנאשם, כשהוא תוקף אותה, נאבק בה ומחדיר את אצבעותיו לאבר מינה:   
**"הוא תפס אותי ואני לא יודעת למה, אבל אני הייתי מוכנה לזה. ישר העפתי אותו ממני ומההדף עפתי בעצמי על מכונית שחנתה ונפלתי לכביש, והייתי מתחת למכונית...תוך שניה הוא היה מעלי, סתם לי את הפה והתחיל לגעת בי וכל הזמן אמר לי שקט, שקט, כל הזמן התנגדתי לו...שלחתי לו ידיים לפנים וניסיתי לשרוט אותו, ניסיתי לתפוס לו את הביצים. זה לא כל כך עזר לי, הוא רק השמיע קולות כאילו הוא נהנה מזה והעדפתי לעזוב את זה. הוא אמר כן, כן. ... בעטתי בו, הייתי עם מגף, בעטתי בו בכל המקומות שהצלחתי להגיע אליהם, ואז הוא קם וברח"** (עמ' 5 ש' 1 - 18).

והיא ממשיכה ומספרת על אשר שאירע:

**"בהתחלה הוא נגע בי בחזה... אחרי זה הוא גם הרים לי את החולצה וקרע לי את החזיה והתחיל ללקק לי את החזה. היה שלב מסוים שחשבתי שאני בלי תחתונים, שכן הוא הגיע לי גם למטה, כלומר חשבתי שאני בלי אבל הייתי עם. הרגשתי את האצבעות שלו בתוכי. הוא הוריד לי את התחתונים עד לברכיים, ובגלל שהיו לי מגפיים חשבתי שהוא המשיך להוריד"** (עמ' 5 ש' 18 - 23) (ההדגשה לא במקור).ו

למתלוננת נגרמו, בעקבות האירוע, חתכים בפה ועל השפתיים, שריטה על כתף ימין, שפשופים במרפק, שפשופים בברכיים. כך נשמעים הדברים מפיה במהלך עדותה:

**"... הייתי עם טבעות על השיניים אז כל השיניים שלי היו חתכים. הוא סתם לי את הפה. אני לא הרגשתי שהן חתוכות אבל כשהגעתי לבית, החברות אמרו לי לשטוף את הפה, שאלתי למה, אז אמרו לי שיורד לי דם בפה. כל השפתיים שלי היו חתוכות. היתה לי שריטה בכתף הימנית עם סימן כחול, היו לי שפשופים במרפק, הברכיים שלי היו משופשפות, לא יכולתי לזוז כמה ימים, היו לי שריטות של ציפורניים במפשעה, היה תפוס לי הצוואר כמה זמן, היתה לי שריטה מעל החזה, וזהו אני חושבת"** (עמ' 7 ש' 5).נ

5. אינני מתעלם כל עיקר מהדברים המהוססים שאמרה המתלוננת במשטרה לעניין החדרת אצבעותיו של הנאשם לגופה: **"אני לא יודעת בוודאות אם הוא הצליח לדחוף את האצבעות שלו באיבר המין שלי** (אמרת המתלוננת נ/1 גליון מס' 1 ש' 27 - 28). דברים אלה עוברים תמורה, ובהמשך אותה אמרה נאמר:

"**אני רוצה להגיד מה שלא אמרתי קודם כי פחדתי: הוא באמת החדיר לי אצבעות בין הרגליים לתוך אבר המין. הוא החדיר את אצבעות יד שמאל שלו לאבר המין שלי. והוא גם ליקק לי את החזה"** (נ/1 גליון מס' 2 ש' 13).   
  
מה שנראה, לכאורה בלבד , כעמדה לא עקבית של המתלוננת, משתנה בעת עדותה בפנינו, גם בחקירה הראשית וגם בחקירתה הנגדית. באת כוחה הנכבדה של התביעה (עו"ד שירן) מעמידה אותה על כך שבמשטרה אמרה שאיננה יודעת בוודאות אם הנאשם הצליח להחדיר את אצבעותיו לגופה, והיא עונה על כך:

**"זה כמו שלא ידעתי אם התחתונים שלי עלי או לא. זה כמו שבתחנת המשטרה, כשראיתי אותו, פחדתי שזה לא הוא ושיעשו עוול לאדם אחר. אז על אותו עקרון פקפקתי בעצמי בהתחלה ופחדתי להגיד סתם דברים שלא יהיו נכונים, אבל באותה חקירה עברו לי בראש כל כך הרבה מחשבות, וכל כך הרבה דברים, שכאילו אני לא אמרתי שום דבר שלא הייתי בטוחה בו. שחזרתי לעצמי את ההרגשה ואת כל מה שעבר עלי באותו רגע ולא אמרתי שום דבר עד שלא הייתי בטוחה שזה קרה. ברגע שעשיתי לעצמי את הסויץ' הזה במוח, כאילו בהתחלה לא הייתי בטוחה וחשבתי להגן על עצמי ככה. אבל החלטתי שהדרך הכי טובה להגן על עצמי זה לספר הכל מה שהיה..."** (עמ' 10 ש' 16 ואילך; עמ' 11 ש' 1 ואילך).

בקו זה ממשיכה המתלוננת את עדותה גם בחקירתה הנגדית, והיא עונה מספר פעמים לשאלה המתייחסת להחדרת האצבעות לגופה:

"**ש. היום את בטוחה ואת צריכה להיות בטוחה בזה במאה אחוז שהאיש הזה הוריד לך את התחתונים ודחף לך אצבעות ממש בפנים?**

**ת. כן.**

**ש. הרגשת שהוא דחף לך אצבעות?**

**ת. הרגשתי את האצבעות שלו בתוכי"** (עמ' 13 ש' 6 ואילך).

התשובה הבאה זו ניתנה על ידי המתלוננת לשאלתנו:

**"לשאלת בית המשפט אם נכון שהוא החדיר לי את האצבעות לתוך אבר המין שלי – אני משיבה שכן"** (עמ' 7 ש' 14).

6. חוות הדעת הפורנסית, שנכתבה על ידי ד"ר גולדין ז"ל (ת/3), תומכת בעיקר תלונתה. כלומר: כל הממצאים של הבדיקה מתיישבים עם התלונה, אולם אין סימנים של חבלה טריה באבר המין של המתלוננת. ד"ר גולדין מוסיף ואומר כי "העדר נזקים בפות אינו שולל החדרת גוף זר נוקשה וגלילי כאצבעות בין שפות הפות" (עמ' 4 לחוות הדעת). הייתי מוסיף ואומר כי העדר ממצא פוזיטיבי, בעניין מסוים זה של החדרת האצבעות, איננו פוגם כלל באמינותה של המתלוננת. היא מספרת לנו כי לא מיהרה לבדיקה רפואית (בליל שבת מיד לאחר האירוע) מכיוון שרצתה להיות נוכחת במסיבת יום ההולדת שנערכה לחברתה:

**"... אמרו לי שאם אני חוזרת למסיבה אז ייעלמו סימנים שיכולים להעיד עליו שהוא עשה את זה, כמו רוק, אבל אותי זה לא עניין, אני רציתי לחזור למסיבה ואכן חזרתי וישנתי שם, ובבוקר אבא שלי לקח אותי לתחנת המשטרה ומשם לקחו אותי למכון לרפואה משפטית"** (עמ' 9 ש' 16 - 20) (הדגשתי – ד.ב.א).

המתלוננת נטלה מעין "סיכון מחושב" שחלק מסימני האלימות יחלפו עד לבדיקה הפורנסית, ובלבד שתיטול חלק באותה מסיבה. ייתכן שכך היה והסימנים נעלמו, כשם שייתכן גם, באותה מידה, שלא נותרו כלל סימנים כלשהם המעידים על החדרת אצבעותיו של הנאשם לגופה של המתלוננת. בהמשך הדברים אציע לחברותי הנכבדות לקבל את עדותה של המתלוננת כעדות אמת, **גם** באשר לטענה הקרדינלית של החדרת אצבעותיו של הנאשם לאבר המין שלה, למרות שלא נמצאו סימנים לכך בבדיקה הפורנסית.

**הבטים עובדתיים - עדות הנאשם**

7. מכאן ואילך אמשיך לטוות את התשתית העובדתית מתוך הפניית מבט אל הנאשם ומהלכיו: בערב בו קרו האירועים נשוא דיוננו, בשעה מוקדמת יותר, ישבו הנאשם וחבריו ושתו משקאות אלכוהוליים. הנאשם, כבן 33 שנים, הוא עובד זר שהגיע לישראל מרומניה באוגוסט 1999, והתגורר באותו ישוב בו ארעו האירועים שאנו דנים בהם. גם הנאשם וחבריו נאספו כדי לחוג יום הולדת לחברם, והיטיבו את ליבם בשתיית בירה וגם וודקה. הנאשם שתה לדבריו כ - 400 גרם בירה בנוסף לוודקה. בעודו יושב עם חבריו, הוא יצא לשאוף אויר מכיוון שלא חש בטוב. הוא מתאר בעדותו את הדך בה הלך, ואת מה שקרה לגרסתו (עמ' 97 ש' 5 ואילך; עמ' 98 ש' 1 ואילך). עדותו נגבתה באמצעות מתורגמן:

**"הלכתי ישר ברחוב מ' בצד ימין כמו פרדס של תפוזים, באמצע יש כיכר עם מזרקה, עברתי את הכיכר הזאת, הגעתי לאיזה בנין, ראיתי שם שקית והסתכלתי בה, לא היה שם משהו מעניין. מהבלוק ההוא ירדתי למטה ברחוב, הלכתי שקוע במחשבות, הרהרתי. איך שירדתי ברחוב, בצד שמאל הופיעו פתאום שתי בחורות, עברתי את הכביש מצד ימין לצד שמאל, אליהן. בזמן שרציתי לשאול אותן "מה נשמע" וזה, איך שהתקרבתי אליהן שאלתי את הבחורה שהיתה בצד שמאל שלי, "מה נשמע" (בעברית). שמתי את היד שלי מאחורי הכתף שלה, היא הסתובבה אלי מבוהלת, התחילה לצעוק. לא משכתי אותה אלי אלא רק חיבקתי אותה ככה. היא התחילה לצעוק ולתת סטירות, חשבתי שהיא פחדה משום שמישהו זר התחיל אתה. כשהיא צעקה ונתנה סטירות, היא הלכה צעד אחורה ונתקלה בשפה של המדרכה. בזמן שהיא כמעט נפלה, היא אחזה בסוודר שלי שלא תיפול, ואני נפלתי עליה. אחר כך היא התחילה לצעוק ולבעוט בידיים וברגליים. אני אמרתי לה "שקט" (בעברית). אמרתי לה את זה כי אין לי כוונה לעשות לה שום דבר רע. בגלל שלא יכולתי להגיד לה את זה בעברית. אני לא רציתי לעשות לה שום דבר רק לשאול מה נשמע ולדבר אתה. לשאלתך אם שמתי לה יד על הפה: כן".**

8. הנאשם מכחיש את גרסתה של המתלוננת, לפיה הוא הרים לה את החולצה, קרע את החזיה וליקק את החזה שלה. הוא טוען שכלל לא חשב על מצב בו יפשיט את המתלוננת, ולדבריו לא הוריד לה את הבגדים (עמ' 98 ש' 16). לפי טענתו לא היו לו כוונות לא טובות, אלא שהוא לא ידע להתבטא בעברית. כל רצונו היה לפתוח בשיחה עם המתלוננת וחברתה, אבל באותו ערב הוא היה שתוי ולא היה מודע ב - 100%. **"הייתי בלי שום כוונות רעות"** (עמ' 107 ש' 6 ואילך).

9. למשמע ולמקרא עדותו של הנאשם בפנינו, התרשמותי היא כי שכרותו של הנאשם לא מנעה ממנו לזכור את מה שאירע, ואת אשר עולל למתלוננת. לדברי הנאשם הוא לא היכה את המתלוננת, לא משך לה בחולצתה, לא נגע בחזייתה, לא ליטף את גופה ולא החדיר את אצבעותיו לאיבר מינה. כלומר: בחקירתו במשטרה, זמן קצר לאחר האירוע, הוא ידע היטב להדוף את השאלות המפלילות שהטיח בו החוקר, ועמד על הכחשה זו גם בפנינו. יתרה מזו: הנאשם סרב לחתום את שמו על אמרה ת/4, מכיוון שלא ידע מה נכתב בה בהיותה כתובה בעברית. מדובר כאן בנימוק ראוי ונכון שלא לחתום את שמו על מסמך הכתוב בשפה זרה לנחקר. הדבר מצביע על כך שהנאשם היה, בעת חקירתו במשטרה, מפוכח, זהיר ושקול די הצורך כדי שלא לחתום על מסמכים שיש בהם פוטנציאל של הפללה עצמית. אולם העדר החתימה איננו פוגע בתוקפה ובאפשרות לסמוך עליה לצורך קביעת ממצאים. הדברים יוסברו להלן.

**עדויות חיזוק לעדות המתלוננת**

10. ההלכה הפסוקה מורה לנו כי "ראיית חיזוק" פירושה הוא תוספת ראייתית המגבירה את מהימנותה של עדות העד המסוים, על ידי אישור פרט רלוואנטי לעבירה בעדותו. התוספת הראייתית הנדרשת ב[פקודת הראיות](http://www.nevo.co.il/law/98569), משקפת את הסף התחתון המספיק להרשעה, כאשר המשקל הפנימי של העדות הטעונה חיזוק הוא מלא([ע"פ 3762/97 שטיינברגר נ' מ"י פ"ד נ"ג](http://www.nevo.co.il/case/5914877) (2) 242). והרי כך הדבר גם בענייננו: הצעתי לתת אמון מלא בעדותה של המתלוננת מהטעמים שהוסברו, ובכך ניתן היה להעמיד את הרשעתו של הנאשם על עדותה בלבד. אולם למרות שדיני הראיות אינם מחייבים "דבר לחיזוק", אני מביא שורה של ראיות המהוות חיזוק לעדותה של המתלוננת, ובכך הולכת אמינותה וגוברת. ככל שבית המשפט נותן אמון רב יותר בעדות הטעונה חיזוק, כך תידרש מראית החיזוק מידה פחותה של משקל ([ע"פ 348/88](http://www.nevo.co.il/case/17945939) אבו אסעד נ' מ"י, פ"ד מ"ד (3) 97). החיזוק נכרך לעדותו של אותו עד המייחסת לנאשם מעשה עבירה. העדות איננה חייבת להתייחס לעבירה עצמה. היא נועדה להצביע על כך שדברי העד, בעמדם בפני עצמם, הם דברים אמינים ([ע"פ 238/89 אסקפור נ' מ"י פ"ד מ"ג](http://www.nevo.co.il/case/17945710) (4) 405, 411 ד').

11. רס"ב רפי סעדון הוא חוקר נוער בתחנת משטרה שאנשיה עסקו באירוע הפלילי נשוא דיוננו. העד ראה את שתי הנערות (המתלוננת וחברתה) בבואן לתחנת המשטרה בליווי הוריהן. **הן הגיעו נסערות,** ורק לקראת סוף חקירתן הוברר לו שמדובר בתלונה על אינוס. המתלוננת נשאלה בתחילת חקירתה שאלות כלליות. לאחר שהתקשתה לספר על הפרטים האינטימיים של האירוע, התבקשו הוריה לצאת מהחדר. אז תארה המתלוננת בפירוט את החדרת האצבעות, קריעת החזיה והחלפת התחתונים בבית חברתה לאחר האירוע. **סערת נפשה של המתלוננת בעת שהגיעה למשטרה, כפי שנצפתה על ידי החוקר המשטרתי, מהווה יסוד אובייקטיבי מחזק לעדותה.**

12. החוקרת מיכל ברנע משרתת באותה תחנת משטרה, ומשמשת בתפקיד חוקרת נוער. בתחומי תפקידה היא מטפלת בעבירות מין בקטינים, ולכן רכזה את החקירה בעניין הנדון בפנינו. ביום 17.12.00, בשעה 11:25 בלילה, גבתה העדה אמרה (ת/6) מפיו של הנאשם באמצעות המתורגמן השוטר רולי שרייבר (ר' עדותו בעמ' 74 ואילך). באמרתו ספר הנאשם כי יצא לשוטט ברחובות הישוב לאחר ששתה לשוכרה. הוא חפש בגדים ישנים שהושלכו לרחוב, וראה שתי ילדות שבאות מולו. הוא נגע באחת מהן, וככל הנראה (כך אמר) קרע את חולצתה. הוא הודה כי הכניס את ידו לפיה ותפס בחזה שלה. הנאשם נותן למעשיו הסבר פשוט וגלוי לב: **"אני חושב שזה קרה לי כי אני כבר הרבה זמן בלי אשה"** (ת/6 גליון מס' 1 ש' 40). דברים אלה הם המפתח להבנת האירועים ולמעשיו של הנאשם. אין צורך להתעכב על כל פרט ופרט באמרתו ת/6, ודי בכך שאומר כי הנאשם היה מודע היטב לרכיבים המיניים והאלימים שבהתנהגותו. הדברים שאמר באמרה, כמעט לכל אורכה, תומכים בעדותה של המתלוננת אשר מתארת תקיפה מינית ברורה וחד משמעית מצידו. הוא הכחיש כי החדיר אצבעות לאבר מינה, ולדעתי: דווקא הכחשה זו מצביעה על כך כי בכל מהלך התקיפה הוא היה מודע למעשיו החמורים; וראיה לדבר שלא הסתתר מאחורי שכרותו ולא טען שאיננו יודע מה קרה. הוא ידע היטב מה קרה, ואת המשמעות החמורה של מעשיו, ולכן הכחיש בתוקף (גם במשטרה וגם בפנינו) את החדרת האצבעות - מעשה המהווה אינוס בעיני החוק ([ע"פ 4935/98](http://www.nevo.co.il/case/6223868) פלוני נ' מ"י דינים עליון נ"ו 994).

13. לאחר גביית האמרה (ת/6) יצאו למקום האירוע החוקרת, הנאשם, נהג ומתורגמן השוטר ניצן יוגב שהוא דובר רומנית מילדותו. גם יוגב סייע לחוקרת מיכל בעת שהנאשם וצוות משטרתי יצאו להצבעה ולסיור בזירת העבירה (עמ' 83, 84 ש' 8). דו"ח ההצבעה (ת/7) נרשם, ככל הנראה, באותו יום בו נעשתה ההצבעה (עמ' 39 ש' 5). הנאשם הוביל את מלוויו ב"מסלול האירועים" בו הלך ובו פגש בשתי הנערות. דו"ח ההצבעה מהווה המשך ישיר והגיוני לאמרה ת/6, והנה בא הנאשם וממחיש את האירועים. הוא אומר שהיה מאבק בינו לבין המתלוננת שבמהלכו נפלו שניהם על הכביש; הוא תפס בחולצתה ובחזה שלה לקול צעקותיה. חברתה ברחה מהמקום. דו"ח ההצבעה מהווה גם הוא חיזוק לגרסתה של המתלוננת, שכן הנאשם מצביע על אותו מסלול בו הלכו המתלוננת וחברתה ופגשו בו. נוסף לכך מספר הנאשם על המפגש האלים שהוא החל בו כאשר נגע בגופה. היא נאבקה בו ושניהם נפלו על הארץ - כמעט הכל בדומה לגרסתה. דו"ח ההצבעה מגובה בצילומים (ת/9) הממחישים את מסלול ההליכה של הנאשם מדירתו, עד אשר פגש במתלוננת ובחברתה. מסלול זה מתואר בהתאמה ובדיוק גם בעדויות של המתלוננת ושל העדה י"ג.

14. הנערה י"ג לומדת יחד עם המתלוננת באותה כיתה (עמ' 40). ביום 15.12.00 חל יום הולדתה של נערה זו, וחברותיה נערכו כדי להגיע למסיבה שהיתה בביתה של י"ג. נערות אחדות (ובתוכן המתלוננת) הלכו לכיכר שנמצאת לא הרחק מביתה של י"ג, כדי לפגוש את החבר שלה. הנערות נפרדו זו מזו כדי להיפגש, בסופו של דבר, בביתה של י"ג. לאחר שחוותה המתלוננת את האירוע שדברנו בו, עם הנאשם, היא הגיעה נסערת ובוכה לביתה של י"ג. היתה מלאת דם וחבולה בשפתיה ובידיה. המתלוננת חיבקה את י"ג ואמרה לה שהיא פוחדת. החברות התקשרו למשטרה ולהוריה של המתלוננת, וביחד הלכו לתחנת המשטרה (עמ' 41 ש' 11). **עיקר הדברים הוא שהמראה החיצוני של המתלוננת, תלונתה המיידית בפני חברתה י"ג, הפחד שהיתה שרויה בו - כל אלה מהווים חיזוק לגרסתה ומוסיפים לה מימד של אמינות.**

15. העדה ה"ג, נערה בת 15, היא בת הדודה של י"ג. באותו ליל שבת שאנו מדברים בו, באה ה"ג למסיבה שנערכה כזכור לכבוד יום ההולדת של בת דודתה. ה"ג והמתלוננת הלכו שתיהן יחד עם י"ג לכיכר סמוכה, שם חיכה החבר של י"ג. העדה ה"ג, שהיתה בחברתה של המתלוננת, שמה לב למישהו שהלך אחריהן לאורך הרחובות. היה זה הנאשם שהלך והגביר את מהירות הליכתו עד שהגיע מאחוריהן. הוא תפס את שתיהן, אולם ה"ג התכופפה והצליחה להימלט. היא עמדה מספר שניות המומה ומבוהלת, ושמעה את צעקותיה של המתלוננת. גם היא (העדה) החלה לצעוק (עמ' 45 ש' 17 ואילך, עמ' 46 ). ה"ג גלתה תושיה מיידית ונכנסה לבית הראשון שראתה, ביתו של מר אורי נצר. שער הכניסה לבית היה סגור, ובחצר היתה כלבה. היא נכנסה לחצר, צלצלה בפעמון הכניסה והמתינה עד שתפתח הדלת. ליבה היה נתון למתלוננת שנאבקה בנאשם, ולכן רצה מסביב לבית והסתכלה החוצה דרך הגדר. היא לא שמעה את חברתה צועקת, ובינתיים פתחו את הדלת בביתה של משפחת נצר. ה”ג הסבירה להם את אשר אירע, ואבי המשפחה נטל אקדח שהיה ברשותו ורץ החוצה. ה”ג נשארה בבית נצר, ואם המשפחה ניסתה להרגיע אותה. בין כה וכה התקשרה ה”ג לבית דודתה בדיוק כאשר המתלוננת נכנסה לביתם. ה"ג פחדה לצאת לרחוב, ובעלי הבית ליוו אותה לבית דודתה שהיה סמוך מאוד לביתם. המשטרה שהוזעקה הגיעה לבית הדודה, שם שהתה כזכור המתלוננת. אחר כך יצאו לתחנת המשטרה המתלוננת והוריה, י"ג והוריה וה”ג (עמ' 47). במשטרה הכינה ה”ג תרשים סכמטי של מקום האירוע ובסביבתו (ת/5). תרשים זה עולה בקנה אחד עם הפירוט שבדו"ח ההצבעה ת/7. אני מציין לשבח את הזהירות בה נקטה העדה כאשר הבהירה בפנינו –

**"אני אומרת שאני לא בטוחה במאה אחוז שהבן אדם שעקב אחרינו הוא הבן אדם שתקף למרות שראינו אותו בנקודה מסוימת. ולאחר מכן מאותה נקודה היה מעקב עד תחילת התקיפה" (עמ' 47 ש' 21).**

16. היום, כאשר חוליותיה של המסכת הראייתית מתחברות זו לזו, שוב אין ספק שהנאשם הוא העוקב והוא התוקף. אנו למדים דברים אלה גם מעדותו. מתברר בדיעבד שהעדה ה"ג העידה דברים נכונים, גם אם היה לה ספק בנתון של זהות הנאשם. התרשמותי מעדותה היא שהעדה בקשה לדייק, ככל האפשר, בדבריה ולכן התחלקה עמנו בספק שהיה לה; אלא שככלות הכל דבריה הם כאמור דברי אמת, והם מצטרפים לראיות המחזקות את עדותה המרכזית של המתלוננת. אציין גם זאת כי ה”ג אמרה בעדותה שלא דיברה עם המתלוננת לאחר האירוע, ופירוש הדבר הוא שבאה לבית המשפט והעידה על מה שראתה, שמעה וזכרה ללא השפעה חיצונית.

17. העד אורי נצר הוא האיש שאל ביתו הגיעה ה"ג, בעת שחברתה הותקפה על ידי הנאשם. נצר העיד על מה שאירע באותו ערב (עמ' 69): הוא שמע צלצול חזק ומתמשך בדלת ביתו. בנו פתח את הדלת, וברקע נשמע קולה של ילדה שפרצה לביתם בבכי היסטרי. לאחר דיבוב קצר ספרה שהיא ועוד נערה הותקפו ליד ביתו, והיא (ה"ג) הצליחה לברוח ואילו הנערה השניה נגררה על ידי אדם עם מעיל שחור שהדיף ריח סיגריות. ה"ג נשארה עם בני משפחת נצר, והעד עצמו יצא עם רכבו כדי לנסות לאתר את הנאשם ואת הנערה השניה. בתוך כך התקשר למשטרה ודיווח על מה שידע. לאחר כעשר דקות חזר הביתה, ואז נודע לו שהנערה המותקפת הצליחה לחמוק מהנאשם והגיעה לבית הקרוב לביתו. כשהשוטרים הגיעו לביתו של נצר, הוא סיפר להם את אשר התרחש והביא את ה"ג אל הניידת. לקראת חצות באו ה"ג ואביה למשפחת נצר והודו להם על עזרתם.

באת כוח הנאשם הגישה את אמרתו של נצר במשטרה (נ/3). אינני סבור שקיימות סתירות בעלות משקל בין עדותו בפנינו לבין מה שאמר במשטרה. גם אם קיימים אי דיוקים מסוימים, הייתי משייך אותם לשכחה טבעית של הפרטים השונים שהעד זכר אותם טוב יותר בסמוך לאירוע מאשר בעת מתן עדותו. דבריו תארו באופן שוטף והגיוני את מהלך האירועים מנקודת התצפית שלו. עדותו אמינה; היא משתלבת במסכת העדויות שבפנינו, ומהווה חיזוק לעדותה של המתלוננת.

**עדויות חיזוק מצד הנאשם - העדות בפנינו ואמרותיו במשטרה**

18. עדותו של הנאשם בפנינו, כמו גם אמרותיו של הנאשם במשטרה, נותנות חיזוק איכותי רב משקל לעדותה של המתלוננת. העיון באמרותיו ובעדותו מורה על כך שהנאשם מחזק את עדותה של המתלוננת בנקודות חשובות ומהותיות, בעיקר באותן נקודות המתייחסות למפגש האלים ביניהם. הוא דובר רומנית ואיננו מבין עברית. שתי אמרותיו (ת/4 + ת/6) נגבו ונרשמו בלשון העברית ולא ברומנית; אך במעמד גביית העדויות נכחו אנשי משטרה דוברי רומנית (בחקירה הראשונה נכח מתנדב משא"ז משה לייבוביץ (אמרה ת/4; ור' עדותו בפנינו עמ' 60 ואילך); והשוטר רולי שרייבר נכח בחקירה השניה (ת/6). אנשי משטרה אלה תרגמו את דברי החוקרים מעברית לרומנית ומרומנית לעברית, אף שההלכה הפסוקה הורתה, לא אחת ולא שתיים, על רישום האמרות בלשונו של הנחקר. גם בענייננו לא נעשה הרישום בדרך שהותוותה בפסיקתו של בית המשפט העליון , והן נרשמו בעברית. נכון גם שהאמרות לא נגבו באמצעות אביזרים טכניים כמו צילום וידאו. אני ער גם לכך שהנאשם לא הוזהר בתחילת גביית אמרתו ת/4 כפי שמעיד מר לייבוביץ (עמ' 68 ש' 11). אולם, **בנסיבותיו של עניין זה**, לא נגרע דבר מזכויותיו המהותיות של הנאשם ולא נפגעה הגנתו כל עיקר. הנאשם ידע היטב במה מאשימים אותו, וענה ברומנית תשובות רלבנטיות לשאלות שנשאל על ידי חוקריו. אני ער לכך שהנאשם סרב לחתום את שמו על אמרה ת/4, מכיוון שלא ידע מה נכתב בה, ואף אחד לא קרא בפניו את מה שנרשם. זכותו של כל נאשם נתונה לו להימנע מלחתום על אמרה במשטרה, אולם העדר החתימה איננו פוגע בתוקפה ואף לא באפשרות לסמוך עליה לצורך קביעת ממצאים. הטעם לכך הוא שהובאו בפנינו ראיות על נסיבות גביית האמרה מצד גובה האמרה ת/4 רס"ב סעדון והעד לייבוביץ. רס"ב סעדון סיפר לנו כי היה עמו מתנדב משא"ז, מר לייבוביץ הדובר רומנית, והוא הוזעק מביתו לצורך התרגום. לפי עדותם של סעדון ושל לייבוביץ אני קובע כי דברי הנאשם נרשמו בעברית באמרה ת/4 כפי שנאמרו ברומנית ותורגמו כאמור, ללא שינוי (סעדון: עמ' 24 ש' 10 ואילך; לייבוביץ: עמ' 61 ש' 2 ואילך). האמרה משקפת נכונה את מה שהנאשם אמר במשטרה לרס"ב סעדון ואת מה שתורגם על ידי לייבוביץ.

19. ההתרשמות מעדותו הארוכה של הנאשם היא שהעדות הזו מחזקת את עדותה של המתלוננת בנקודות מהותיות. הוא נותן תיאורים דומים לאירועים נשוא הדיון, לבד מהכחשה נמרצת להחדרת האצבעות לגופה. הוא מודה במפגש שהתקיים בינו לבין שתי הנערות, ובהיטפלות אליהן בעודו שתוי. קיים דמיון רב בין עיקרי העובדות שהוא מעיד עליהן, לבין התשתית העובדתית שטוענת לה המתלוננת. לתשתית זו מוסיפה המתלוננת את התנהגותו המינית של הנאשם, בעוד שהוא מכחיש התנהגות זו. אינני נותן אמון בעדותו ובהכחשתו, ואני מעדיף על פניה את עדותה וגרסתה של המתלוננת. מה עוד שעדותה נתמכת בשורה של עדויות חיזוק שכבר עמדתי עליהן.

20. השוטר רולי שרייבר משרת בימ"ר תל - אביב והוא הזדמן, בעת חקירתו של הנאשם, לתחנת המשטרה בה בוצעה החקירה. הוא תרגם את מהלך החקירה מעברית לרומנית ומרומנית לעברית, והדברים נרשמו באמרה ת/6. הוא איננו איש חקירות ואיננו אחראי כלל ועיקר לדרך ניהול החקירה ורישום האמרה ת/6. אני מקבל את דבריו כדברי אמת, הווה אומר כי סייע לחוקרת מיכל בתרגום דבריו של הנאשם ושל השאלות שנשאל על ידי החוקרת (עמ' 81 ש' 13). אין לדעתי פגם בדרך התרגום או באמינות העברת הדברים על ידי העד.

21. בבואי להרשיע את הנאשם, בעבירות המיוחסות לו, אינני סומך כל עיקר על אמרותיו כיסוד עיקרי להרשעתו. לא על פי אמרותיו אציע להרשיעו, אלא על פי עדותה המהימנה של המתלוננת אשר חוזקה ואומתה בשורה של ראיות כפי שעמדתי עליהן. אמרותיו של הנאשם נימנות גם הן על ראיות החיזוק, אלא שאין להן "מעמד מיוחד" ביחס לראיות החיזוק האחרות, והן שוות ערך לראיות האחרות. בנסיבות אלה אין יסוד להתעלם מהאמור באמרות הללו כחלק מהמסכת הכוללת של הראיות המרשיעות, ולא כבסיס יחיד או מרכזי להרשעה (השופטת ד' בייניש, [ע"פ 1746/00](http://www.nevo.co.il/case/5789100) אנטולי ברילב נ' מ"י, לא פורסם).

**הערכת עדותה של המתלוננת**

22. אני מציע שניתן אמון מלא בעדותה של המתלוננת. דעתי היא שעדה זו עשתה רושם אמין מאוד, והעידה אמת על הדברים כפי שהיו. את תמצית הדברים הללו הבאתי בהכרעת דין זו. דבריה האמינים מתייחסים גם לתיאור של התקיפה המינית כמתואר על ידה. לא היתה לה כל סיבה לטפול עליו אשמת שווא כלשהי. היא לא הכירה את הנאשם קודם למעשה, אך גורלה זימן לה מפגש טראומטי עם עובר אורח שיכור ואלים בשעת ערב. המתלוננת תארה בצורה ברורה, הגיונית והוגנת את מהלך הדברים. כוונתו של הנאשם לא היתה תמימה כלל ועיקר, כפי שבקש להעמיד פנים בעדותו, ולא יכול להיות ספק בכך שיצרו גבר עליו, ולכן חפש, אותו ערב, מפגש מיני עם אשה. אינני מקבל את טענתה של באת כוח הנאשם (עו"ד ויסבוך) לפיה טעתה המתלוננת בהבנת התנהגותו או בתיאור המעשים שבצע בה. **אני נותן אמון בעדות המתלוננת בפנינו, ובכלל זה גם בדברים שאמרה ולפיהם החדיר הנאשם את אצבעותיו לאבר המין שלה, למרות שבאמרה שנתנה במשטרה הביעה היסוס בעניין מסוים זה (נ/1 גליון מס' 1 ש' 26).**

23. כבר עמדתי על כך שהמתלוננת נחקרה בחקירה נגדית על נושא מסוים זה, שכן הוא הבסיס הראייתי המרכזי להרשעתו של הנאשם בעבירת אינוס. בסופו של דבר היא עמדה על כך שהנאשם בצע בה את המעשה האמור, ולדעתי מעשה זה משתלב היטב במהלך האירועים כפי שהנאשם עצמו מתאר את מהלכם. דברים אלה אני אומר גם כאשר המתלונן חוזר ומכחיש את החדרת האצבעות. הדברים המהוססים שאמרה תחילה המתלוננת במשטרה, מצביעים על זהירותה ומהווים תיאור כנה ותם לב של האירועים מצידה של נערה נסערת ונרעשת, שהיתה באותו ערב קורבן לתקיפה מינית. היא הסבירה באותה אמרה (ר' לעיל) כי פחדה בתחילה לומר שהנאשם החדיר את אצבעותיו לגופה. היא לא נשאלה במשטרה מדוע פחדה, אך בפנינו הסבירה כי לא רצתה לגרום עוול לאדם שאולי הוא חף מפשע (עמ' 10 ש' 16 ואילך).הסבר זה מקובל עלי, ואני רואה בו סימן לגישה זהירה והוגנת בפני הפללת אדם שאיננו מעורב כלל בארוע. רק כאשר עשתה **סויץ' לעצמה במשטרה** (כפי שהסבירה לנו: עמ' 11 ש' 1 ואילך) אמרה דברים ברורים וחד משמעיים המסבכים את הנאשם בעבירת אינוס.

24. לעניין ביצוע האינוס, באמצעות החדרת אצבעותיו של הנאשם, אין לנו אלא עדותה של המתלוננת בלבד, מול הכחשתו העקבית של הנאשם. על פי הדו"ח הפורנסי אמנם לא נמצאו ממצאים המחזקים את טענת האינוס בדרך האמורה, אלא שאין לשלול את אמיתותה בשל כך בלבד. ההלכה הפסוקה מורה לנו כי בכדי להרשיע בעבירת אינוס, על פי עדות יחידה של הקורבן, נדרשת הנמקה בפסק הדין. בית המשפט יפרט בהכרעת הדין מה הניע אותו להסתפק בעדות זו. ערכאת השיפוט ממלאת אחר חובת ההנמקה כאשר היא אומרת כי נתנה אמון מלא בגרסתה של המתלוננת, בשל התרשמותה ממהימנותה ([ע"פ 6274/98 פלוני נ' מ"י, פ"ד נ"ה](http://www.nevo.co.il/case/6057204) (2) 293). וכך יהיה גם בענייננו: אני רוחש אמון מלא לגרסתה של המתלוננת, מתוך מודעות לדברים המהוססים שאמרה במשטרה, חזרה בה מהם לקראת סיום חקירתה במשטרה, ועמדה על ביצועו של המעשה האמור מצידו של הנאשם.

**הערכת עדויות החיזוק**

25. באת כוח התביעה (עו"ד שירן) פרשה מסכת רחבה ומפורטת של עדויות, המחזקות את עדותה של המתלוננת. אמנם עדותה איננה טעונה חיזוק לפי הוראות החוק. ההסתמכות על עדותה היחידה של המתלוננת, לצורך הרשעה בעבירת מין, מחייבת פירוט של המניעים שהניעו אותנו להסתפק באותה עדות יחידה; וכבר חיוויתי את דעתי בעניין זה. למרות זאת, הוספתי מעל הדרוש ומניתי שורה של עדויות אשר מתחברות זו לזו בהקשר ענייני, הגיוני ורצוף ותומכות בעדותה של המתלוננת. כל עדות שהובאה על ידי התביעה, הוסיפה נדבך ראייתי נגד הנאשם, והמסכת הכוללת שלהן סוגרת עליו מכל צד. העדויות הללו מאמתות את מסלול הליכתו של הנאשם, את מקום המפגש עם שתי הנערות, את התקיפה הנפשעת, את המעשים המיניים שעשה ואת החבלות שגרם למתלוננת.

**היבטים משפטיים**

###### היסוד הפיזי בעבירת האינוס

26. הנאשם מואשם בעבירת אינוס **בנסיבות מחמירות,** לפי סעיפים [345(א)(1)](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.a.1) ו-[345(ב)(1)](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.b.1) ל[חוק העונשין](http://www.nevo.co.il/law/70301). אינוס הוא בעילה של אישה באחת הנסיבות המנויות [בסעיף 345(א)](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.a) לחוק. הנסיבה המחמירה מתייחסת בענייננו לבעילת המתלוננת, בהיותה קטינה שלא מלאו שש עשרה שנים, ללא הסכמתה החופשית. החדרת אצבעות לאבר המין של קורבן העבירה - באה גם היא בגדרה של עבירת אינוס (ר' הגדרת "בועל" בסיפא [לסעיף 345](http://www.nevo.co.il/law/70301/345) ל[חוק העונשין](http://www.nevo.co.il/law/70301)).

היסוד הנפשי בעבירת האינוס

27. ההוראה [שבסעיף 345(א)](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.a) אינה מציגה על פניה דרישה מיוחדת במישור הנפשי. על פי הגישה הכללית הנוהגת במצב כזה, די במצב נפשי של "פזיזות" כלפי הרכיבים של היסוד הפיזי על מנת לבסס הרשעה. אחד הרכיבים בעבירת אינוס הוא העדר הסכמה. היסוד הנפשי הדרוש כלפי הרכיב של "העדר הסכמה", הוא פזיזות. משמעותה של פזיזות היא נטילה מודעת של סיכון שהאשה איננה מסכימה לבעילה או אי אכפתיות, מצידו של הבועל, לשאלה האם היא מסכימה או איננה מסכימה; ובהקשר זה נוטל הבועל את הסיכון שאין היא מסכימה לכך. ההתייחסות ליסוד הנפשי תהיה לפי הנסיבות העובדתיות שהוכחו; וכך תהיה גם ההתייחסות לשאלה האם הנסיבות שהוכחו היו צריכות לעורר חשד במוחו של מי שעצם את עיניו ואטם את אוזניו (קדמי, "על הדין בפלילים" חלק שני, (מהדורה מעודכנת תשנ"ה – 1995, עמ' 760).

28. בענייננו ברור הוא, מתוך המכלול הראייתי, כי התקיים כאן יסוד נפשי של **מודעות מלאה** לאי הסכמתה של המתלוננת, כלומר: מתקיים כאן יסוד נפשי ברמה גבוהה יותר מעבר לנדרש על פי החוק. המתלוננת נתנה ביטוי חיצוני, נמרץ ותקיף להתנגדותה למעשיו, כאשר נהלה אתו מאבק פיזי אמיץ. כאן היתה, אם כן, מודעות גמורה וגלויה מצידו של הנאשם, להתנגדותה העקבית של המתלוננת, מבלי שיהיה מקום לספק כלשהו בקשר לכך. ועל כן: כאשר פרם את בגדיה, נגע באברי גופה המוצנעים והחדיר את אצבעותיו לתוך אבר המין שלה - ידע היטב שהוא עושה מעשים שהמתלוננת מתנגדת להם. מסקנת הדברים היא שהנאשם לא פעל כאן מתוך פזיזות או לא אכפתיות, אלא מתוך מודעות מלאה להתנגדותה של המתלוננת. ובתוך מודעות זו הוא נאבק בה, הפעיל כוח פיזי, וביצע בה - בניגוד לרצונה וחרף התנגדותה - מעשים שאופיים המיני איננו מוטל בספק.

מעשים מגונים

29. העבירה של מעשים מגונים מתוארת בעמ' 5 ש' 18 לפרוטוקול הדיון. המבדיל בין עבירה זו לעבירת האינוס הוא במעשה של החדרת אצבעותיו של הנאשם לגופה של המתלוננת, בעוד שהמעשים המגונים מתבטאים למשל בקריעת חזיתה, בנגיעה בחזה שלה ובשכיבה עליה. בנסיבותיו של מקרה זה - העבירה הזו הינה משנית ביחס לעבירת האינוס. אני אומר דברים אלה מבלי להפחית כלל ועיקר מחומרתה של העבירה המתייחסת למעשים מגונים. התביעה הניחה תשתית ראייתית משכנעת גם לעבירה זו.

**סיכום**

30. אני מציע לחברותי הנכבדות להרשיע את הנאשם בעבירות המיוחסות לו בכתב האישום:

א. אינוס בנסיבות מחמירות עבירה לפי [סעיף 345(ב)(1)](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.b.1) יחד עם סעיף [345(א)(1)](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.a.1) ל[חוק העונשין](http://www.nevo.co.il/law/70301);

ב. מעשים מגונים עבירה על סעיף [348(ב)](http://www.nevo.co.il/law/70301/348.b) בנסיבות [סעיף 345(ב)(1)](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.b.1) ל[חוק העונשין](http://www.nevo.co.il/law/70301).

|  |
| --- |
| **דוד בר-אופיר, סג"נ אב"ד** |

**השופטת הדסה אחיטוב-הרטמן**:

אני מסכימה.

|  |
| --- |
| **הדסה אחיטוב-הרטמן, שופטת** |

**השופטת נירה לידסקי**:

אני מסכימה.

|  |
| --- |
| **נירה לידסקי, שופטת** |

**סיכום הדברים**:

אנו מרשיעים את הנאשם בעבירות המיוחסות לו בכתב האישום:

א. אינוס בנסיבות מחמירות, עבירה לפי [סעיף 345(ב)(1)](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.b.1) יחד עם סעיף [345(א)(1)](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.a.1) ל[חוק העונשין](http://www.nevo.co.il/law/70301);

ב. מעשים מגונים עבירה על [סעיף 348(ב)](http://www.nevo.co.il/law/70301/348.b) בנסיבות סעיף [345(ב)(1)](http://www.nevo.co.il/law/70301/345.b.1) ל[חוק העונשין](http://www.nevo.co.il/law/70301).

ניתנה היום, 25/2/2002, במעמד \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **נירה לידסקי, שופטת** |  | **הדסה אחיטוב-הרטמן, שופטת** |  | **דוד בר-אופיר, סג"נ אב"ד** |

נוסח מסמך זה כפוף לשינויי ניסוח ועריכה